

Epreuve de rattrapage

Nom:..... Prénom:..... Groupe :.....

I. Cochez, les bonnes réponses : (5 points)

• Dans un résumé, on trouve:

- Le procédé utilisé pour retrouver un phénomène.
- Les hypothèses adoptées pour interpréter le résultat.
- On rappelle tous les résultats.

في ملخص نجد

الطريقة المتبعة لدراسة ظاهرة ما  
النظريات المتبعة لتفسير ظاهرة ما  
نذكر كل النتائج بالتفصيل

• Les critères d'évaluation d'un résumé sont:

- Qualité et clarté du contenu.
- Le nombre de mots qui contient.
- la forme generale.

نقاط تقييم ملخص هي

وضوح و نوعية الملخص  
عدد الكلمات التي يحويها الملخص  
الشكل العام

• Les mots suivants signifient

- La formule d'appel= expression utilisée pour commencer un résumé  صيغة النداء = عبارة تستخدم لبدء كتابة ملخص
- p.j= Pièces jointes.  الوثائق المرفقة
- Affiliation=identification  الانتساب = لتعريف بالشخص

الكلمات التالية تعني

• La différence entre un résumé et une conclusion est :

- Dans une conclusion, les résultats ne sont pas détaillés.  الفرق بين ملخص و خلاصة  
في الخلاصة النتائج غير مفصلة
- Dans un résumé les résultats ne sont pas détaillés.  في ملخص النتائج غير مفصلة
- Les résultats sont détaillés dans la conclusion et dans le résumé on trouve que les résultats optimaux.  النتائج غير مفصلة في الخلاصة و في الملخص

الفرق بين ملخص و خلاصة

• la forme générale d'un résumé doit contenir:

- La formule de politesse
- nom et prénom
- signature

الشكل العام لمخلص يجب ان يحتوي على

صيغة مهذبة  
الاسم و اللقب  
الامضاء

II. Donner une présentation générale d'une demande اعط مخطط عام لكتابة لطلب رسمي (8 points)

Blank space for writing the general presentation of a request.

III- La figure ci-dessous représente un Template d'un résumé. Compléter ce schéma avec votre information et un résumé ne dépasse pas cinq lignes (60 mots) du module de la méthodologie de la rédaction.

الصورة المقابلة تمثل مخطط ملخص. اكمل المخطط بمعلوماتك الخاصة و اعط ملخص لا يتعدى خمسة اسطر (60 كلمة) عن مقياس منهجية الكتابة. (7 points)

Blank space for completing the summary template, including a large box for the summary and two smaller boxes at the bottom.

Résumé/ Abstract/ ملخص

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....

.....